

HTM630
HTM631

HATOR®

PULSAR 3

WIRELESS GAMING MOUSE

EN

User manual

DE

Benutzerhandbuch

FR

Manuel utilisateur

IT

Manuale d'uso

ES

Manual del usuario

NL

Handleiding

PL

Instrukcja obsługi

RO

Manual de utilizare

HU

Használati utasítás

BG

Ръководство за употреба

CS

Uživatelský manuál

SK

Používateľská príručka

LV

Lietotāja rokasgrāmata

LT

Vartotojo vadovas

EST

Kasutusjuhend

TR

Kullanım kılavuzu

UA

Посібник користувача

FI

Ohjekirja

SWE

Användarmanual

NO

Brukermanual

DAN

Brugermanual

AR

دليل المستخدم

HE

מדריך למשתמש

PACKAGE CONTENT

- Mouse
- 2.4GHz wireless dongle
- USB-A to Type-C adapter
- 1.8m USB-A to Type-C cable
- Replacement 100% PTFE feet
- User manual
- Sticker pack

Manual

Sticker pack

PRODUCT OVERVIEW

1. Left click button
2. Right click button
3. RGB scroll wheel/middle click button
4. Backlight change button
5. Side front mouse button
6. Side back mouse button
7. RGB tail backlight
8. Mode switch
9. DPI change button
10. Report rate
11. Sensor
12. 100% PTFE feet

IMPORTANT

Be sure to charge the mouse from your computer or laptop using a USB cable. Use a charger up to 10W to avoid damaging your mouse. Check the reliability of grounding your PC.

3. RGB scroll wheel

BT Pairing: The yellow light flashes slowly in the reconnection mode, and flashes quickly in the pairing mode

Successfully connected: lights preselected DPI color.

7. RGB tail backlight

When the battery is less than 15% the RGB tail backlight will flash red.

4. Backlight change button

Default light effect:
Rainbow moving
Single color breathing
Rainbow fixed
Neon
Rainbow flicker
Colorful
Off

9. DPI change button

Use to switch between DPI profiles.

Default DPI profiles:

DPI	Backlight
400	Red
800	Green (by default)
1000	Blue
1200	Light Blue
1600	Yellow
3200	Purple

10. Report rate

125Hz
250Hz
500Hz
1000Hz (by default)

8. Mode switch

BT	Wireless mode
OFF	Wired mode
2.4GHz	Low latency wireless mode

Mouse entering power saving mode after 1 minute of inactivity. (You can manage this time with our software)

To wake up, please move the mouse or click the button.

IMPORTANT

We strongly recommend using the included USB-A to Type-C adapter to position the dongle in front of the mouse when connecting to a PC to prevent interference.

HATOR® SOFTWARE

For access to a wide range of customization options, download the software from the official web page: <https://hator.com/download/>

Scan to download

Software requirements

Software is available on Windows® only.
Platform: Windows® 10 (64-bit) / Windows® 11 (64-bit)
500Mb of free data storage space for installation

EN CONNECTING YOUR GAMING MOUSE

Wired mode

1. Connect your mouse to the USB-A port of your PC.
2. Turn to wired mode using mode switch (8) on the back of the mouse. OS will detect the mouse automatically.

2.4GHz wireless mode

1. Connect the 2.4GHz dongle to the USB-A port of your PC.
2. Turn to 2.4GHz wireless mode using mode switch (8) on the back of the mouse. The RGB scroll wheel will be light in green. OS will detect the mouse automatically.

For better gaming performance, place the dongle closer to your mouse.

NOTICE: If the dongle is connected, but the mouse is not working - try to pair the mouse and dongle manually:

1. Turn to 2.4GHz wireless mode using mode switch (8)
2. Press and hold down left, middle and right click buttons (1, 3 and 2). The scroll wheel (3) will start flashing yellow quickly.
3. Connect the 2.4GHz dongle to the USB-A port of your PC and wait up to 30sec for mouse to be paired with the dongle!

*If pairing fails after several attempts, please contact your dealer or HATOR® support

BT wireless mode

1. Turn to BT mode using a mode switch (8). The RGB scroll wheel will be light in blue.
2. Press and hold down left, middle and right click buttons (1, 3 and 2). Wait for the moment until the scroll wheel (3) starts flashing yellow.
3. Start searching for available BT devices on your PC.
4. Find the HATOR® Pulsar in the list and connect to it.

After successfully pairing, the mouse will connect automatically with the selected device as soon as you switch to BT mode.

NOTICE: Before using the mouse in wireless mode, make sure that the mouse is charged.

DE VERBINDUNG IHRES GAMING-MAUS

Kabelgebundener Modus

1. Verbinden Sie Ihre Maus mit dem USB-A-Anschluss Ihres PCs.
2. Schalten Sie in den kabelgebundenen Modus, indem Sie den Modusschalter (8) auf der Rückseite der Maus verwenden. Das Betriebssystem erkennt die Maus automatisch.

2.4GHz-Drahtlosmodus

1. Verbinden Sie den 2.4GHz-Dongle mit dem USB-A-Anschluss Ihres PCs.
2. Schalten Sie in den 2.4GHz-Drahtlosmodus, indem Sie den Modusschalter (8) auf der Rückseite der Maus verwenden. Das RGB-Scrollrad leuchtet grün. Das Betriebssystem erkennt die Maus automatisch. Für eine bessere Gaming-Leistung platzieren Sie den Dongle näher an Ihrer Maus.

HINWEIS: Falls der Dongle angeschlossen ist, aber die Maus nicht funktioniert, versuchen Sie, die Maus und den Dongle manuell zu koppeln:

1. Cambie al modo inalámbrico de 2.4GHz usando el interruptor de modo (8) y usen el botón de rueda de desplazamiento RGB de la parte trasera de la ratón.
2. Mantenga presionados los botones de clic izquierdo, medio y derecho (1, 3 y 2). La rueda de desplazamiento RGB se comenzará a parpadear en amarillo.
3. Conecte el dongle de 2.4GHz al puerto USB-A de su PC y espere hasta 30 segundos para que el ratón se empareje con el dongle.

*Falls das Koppeln nach mehreren Versuchen fehlschlägt, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder den HATOR®-Support.

BT-Drahtlosmodus

1. Schalten Sie in den BT-Modus, indem Sie den Modusschalter (8) verwenden. Das RGB-Scrollrad leuchtet blau.
2. Halten Sie die linke, mittlere und rechte Maustaste (1, 3 und 2) gedrückt. Warten Sie, bis das Scrollrad (3) gelb zu blinken beginnt.
3. Starten Sie die Suche nach verfügbaren BT-Geräten auf Ihrem PC.
4. Finden Sie die HATOR® Pulsar-Maus in der Liste und verbinden Sie sich mit ihr.

Nach erfolgreicher Koppelung wird die Maus automatisch mit dem ausgewählten Gerät verbunden, sobald Sie in den BT-Modus wechseln.

HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass die Maus aufgeladen ist, bevor Sie sie im Drahtlosmodus verwenden.

EMERGENCY: Si le dongle est connecté, mais que la souris ne fonctionne pas - essayez de coupler manuellement la souris et le dongle :

1. Passez en mode sans fil 2.4GHz en utilisant le commutateur de mode (8).
2. Appuyez et maintenez les boutons gauche, du milieu et droit enfoncés (1, 3 et 2). La molette de défilement (3) commencera à clignoter rapidement en jaune.
3. Connectez le dongle 2.4GHz au port USB-A de votre PC et attendez jusqu'à 30 secondes que la souris soit couplée avec le dongle.

*Si le couplage échoue après plusieurs tentatives, veuillez contacter votre revendeur ou le support HATOR®.

Mode sans fil BT

1. Passez en mode BT en utilisant le commutateur de mode (8). La molette de défilement RGB s'allumera en bleu.
2. Houd de linker-, middelste- en rechterklikknoppen ingedrukt (1, 3 en 2). Attendez que la molette de défilement (3) commence à clignoter en jaune.
3. Commencez la recherche des appareils BT disponibles sur votre PC.
4. Trouvez la souris HATOR® Pulsar dans la liste et connectez-vous à elle.

Na succesvolle koppeling maakt de muis automatisch verbinding met het geselecteerde apparaat zodra u overschakelt naar de BT-modus.

REMARQUE : Avant d'utiliser la souris en mode sans fil, assurez-vous qu'elle est chargée.

IT CONNESSIONE DEL MOUSE DA GAMING

Modalità cablata

1. Collega il mouse alla porta USB-A del tuo PC.
2. Passa alla modalità cablata utilizzando l'interruttore di modalità (8) sul retro del mouse. Il sistema operativo rileverà automaticamente il mouse.

Modalità wireless 2.4GHz

1. Collega il dongle 2.4GHz al porto USB-A del tuo PC.
2. Passa alla modalità wireless 2.4GHz utilizzando l'interruttore di modalità (8) sul retro del mouse. La rotella RGB si illuminerà di verde. Il sistema operativo rileverà automaticamente il mouse.

Per migliorare le prestazioni di gioco, posiziona il dongle più vicino al mouse.

OPMERKING: Als de dongle is aangesloten maar de muis niet werkt, probeer dan de muis en dongle handmatig te koppelen:

1. Zet de muis in de 2.4GHz draadloze modus met de modusknop (8).
2. Houd de linker-, middelste- en rechterklikknoppen ingedrukt (1, 3 en 2). Het scrollwiel (3) begint snel geel te knipperen.
3. Sluit de 2.4GHz dongle aan op de USB-A-poort van uw pc en wacht tot 30 seconden totdat de muis is gekoppeld met de dongle.

*Als het koppelen na meerdere pogingen niet lukt, neem dan contact op met uw dealer of de HATOR®-ondersteuning.

BT draadloze modus

1. Zet de muis in de BT-modus met de modusknop (8). Het RGB-scrollwiel zal blauw oplichten.
2. Houd de linker-, middelste- en rechterklikknoppen ingedrukt (1, 3 en 2). Wacht tot het scrollwiel (3) geel begint te knipperen.
3. Start het zoeken naar beschikbare BT-apparaten op uw pc.
4. Zoek de HATOR® Pulsar-muis in de lijst en maak verbinding.

Na succesvolle koppeling maakt de muis automatisch verbinding met het geselecteerde apparaat zodra u overschakelt naar de BT-modus.

OPMERKING: Zorg ervoor dat de muis is opgeladen voordat u deze in de draadloze modus gebruikt.

PL PODŁĄCZANIE MYSZY GAMINGOWEJ

Tryb przewodowy

1. Podłącz mysz do portu USB-A w komputerze.
2. Przełącz na tryb przewodowy, używając przełącznika trybu (8) z tyłu myszy. System operacyjny automatycznie wykryje mysz.

Tryb bezprzewodowy 2.4GHz

1. Podłącz odbiornik 2.4GHz do portu USB-A w komputerze.
2. Przełącz na tryb bezprzewodowy 2.4GHz, używając przełącznika trybu (8) z tyłu myszy. Rolka RGB zaświeci się na zielono. System operacyjny automatycznie wykryje mysz.

Dla lepszej wydajności w grach umieść odbiornik bliżej myszy.

FIGYELMEZTETÉS: Ha a vevő csatlakoztatva van, de az egér nem működik - próbálja meg kézzel párosítani az egert és a vevőt:

1. Váltson 2.4GHz-es vezetékes nélküli módra a módváltó kapcsolóval (8).
2. Tartsa lenyomva a bal, középső és jobb gombokat (1, 3 és 2). A görgő (3) gyorsan villogni kezd sárgán.
3. Csatlakoztassa a 2.4GHz-es vevőt a számítógép USB-A portjához, és várjon legfeljebb 30 másodpercet, amíg az egér párosodik a vevővel.

*Ha a párosítás több próbálkozás után sem sikerül, kérjük, forduljon kereskedőjéhez vagy a HATOR® ügyfélszolgálatához.

БГ СВЪРЗВАНЕ НА ВАШАТА ГЕЙМЪРСКА МИШКА

Режим с кабел

1. Свържете мишката към USB-A порта на вашия компютър.
2. Превключете на режим с кабел, като използвате превключвателя за режими (8) на гърба на мишката. Операционната система ще открие мишката автоматично.

Безжичен режим 2.4GHz

1. Свържете 2.4GHz донгъла към USB-A порта на вашия компютър.
2. Превключете на безжичен режим 2.4GHz, като използвате превключвателя за режими (8) на гърба на мишката. RGB скролът ще светне в зелено. Операционната система ще открие мишката автоматично.

За по-добро игрово представяне поставете донгъла по-близо до мишката.

AVVISO: Se il dongle è collegato ma il mouse non funziona, prova a collegare manualmente mouse e dongle:

1. Passa alla modalità wireless 2.4GHz utilizzando l'interruttore di modalità (8).
2. Tieni premuti i pulsanti sinistro, centrale e destro (1, 3 e 2). Rolka (3) zacne rychle migať na žltú.
3. Collega il dongle 2.4GHz alla porta USB-A del tuo PC e attendi fino a 30 secondi affinché il mouse si connetta al dongle.

*Se il collegamento fallisce dopo diversi tentativi, contatta il tuo rivenditore o l'assistenza HATOR®.

Modalità wireless BT

1. Passa alla modalità BT utilizzando l'interruttore di modalità (8). La rotella RGB si illuminerà di blu.
2. Tieni premuti i pulsanti sinistro, centrale e destro (1, 3 e 2). Attendi che la rotella di scorrimento (3) inizi a lampeggiare in giallo.
3. Avvia la ricerca dei dispositivi BT disponibili sul tuo PC.
4. Trova la HATOR® Pulsar nella lista e connettiti ad esso.

Dopo un collegamento riuscito, il mouse si conatterà automaticamente al dispositivo selezionato non appena passerai alla modalità BT.

AVVISO: Prima di utilizzare il mouse in modalità wireless, assicurati che sia carico.

ES CONECTANDO SU RATÓN GAMING

Modo con cable

1. Conecta tu mouse-ul la portul USB-A de al PC-ului.
2. Cambia el modo con cable usando el interruptor de modo (8) en la parte trasera del ratón. El sistema operativo detectará el ratón automáticamente.

Modo inalámbrico de 2.4GHz

1. Conecte el dongle de 2.4GHz al puerto USB-A de su PC.
2. Cambie al modo inalámbrico de 2.4GHz usando el interruptor de modo (8) en la parte trasera del ratón. La rueda de desplazamiento RGB se va a prender de verde. El sistema operativo detectará el ratón automáticamente. Para un mejor rendimiento en juegos, coloque el dongle más cerca de su ratón.

AVISO: Si el dongle está conectado pero el ratón no funciona, intente emparejar el ratón y el dongle manualmente:

1. Cambie al modo inalámbrico de 2.4GHz folsind comutatorul de mod (8).
2. Apăsati și mențineți apăsată butoanele stânga, mijloc și dreapta (1, 3 și 2). Roata de derulare RGB se va aprinde în verde. Sistemul de operare va detecta automat mouse-ul.
3. Conectați dongle-ul de 2.4GHz la portul USB-A al PC-ului și așteptați până la 30 de secunde pentru ca mouse-ul să se împerecheze cu dongle-ul.

*Si el emparejamiento falla después de varios intentos, comuníquese con su distribuidor o con el soporte de HATOR®.

Modo inalámbrico BT

1. Cambie al modo BT usando el interruptor de modo (8). La rueda de desplazamiento RGB se va a prender en albastru.
2. Apăsati și mențineți apăsată butoanele stânga, mijloc și dreapta (1, 3 și 2). Așteptați până când roata de derulare (3) începe să clipească în galben.
3. Începeți căutarea dispozitivelor BT disponibile pe PC-ul dumneavoastră.
4. Găsiți mouse-ul HATOR® Pulsar în listă și conectați-l.

Después de emparejarse correctamente, el ratón se conectará automáticamente con el dispositivo seleccionado tan pronto como cambie al modo BT.

AVISO: Antes de usar el ratón en modo inalámbrico, asegúrese de que esté cargado.

UWAGA: Jeśli odbiornik jest podłączony, ale mysz nie działa - spróbuj ręcznie sparować mysz i odbiornik:

1. Przełącz na tryb bezprzewodowy 2.4GHz, używając przełącznika trybu (8).
2. Przytrzymaj lewy, środkowy i prawy przycisk myszy (1, 3 i 2).
3. Rolka (3) zacznie szybko migać na żółto.
3. Podłącz odbiornik 2.4GHz do portu USB-A w komputerze i poczekaj do 30 sekund, aż mysz sparuje się z odbiornikiem.

*Jeśli parowanie nie powiedzie się po kilku próbach, skontaktuj się ze sprzedawcą lub wsparciem technicznym HATOR®.

Tryb bezprzewodowy BT

1. Przełącz na tryb BT, używając przełącznika trybu (8). Rolka RGB zaświeci się na niebiesko.
2. Przytrzymaj lewy, środkowy i prawy przycisk myszy (1, 3 i 2). Poczekaj, aż rolka (3) zacznie migać na żółto.
3. Rozpocznij wyszukiwanie dostępnych urządzeń BT na komputerze.
4. Znajdź mouse'a HATOR® Pulsar w liście i połącz się z nim.

Po pomyślnym sparowaniu mysz automatycznie połączy się z wybranym urządzeniem, gdy tylko przełączysz na tryb BT.

UWAGA: Przed użyciem myszy w trybie bezprzewodowym upewnij się, że jest naładowana.

RO CONECTAREA MOUSE-ULUI DUMNEAVOASTRĂ DE GAMING

Mod cu fir

1. Conectați mouse-ul la portul USB-A al PC-ului dumneavoastră.
2. Comutați la modul cu fir folosind comutatorul de mod (8) de pe spatele mouse-ului. Sistemul de operare va detecta automat mouse-ul.

Mod wireless 2.4GHz

1. Conectați dongle-ul de 2.4GHz la portul USB-A al PC-ului dumneavoastră.
2. Comutați la modul wireless 2.4GHz folosind comutatorul de mod (8) de pe spatele mouse-ului. Roata de derulare RGB se va aprinde în verde. Sistemul de operare va detecta automat mouse-ul. Pentru performanțe mai bune în jocuri, plasați dongle-ul mai aproape de mouse.

ATENȚIE: Dacă dongle-ul este conectat, dar mouse-ul nu funcționează - încercați să împerecheați mouse-ul și dongle-ul manual:

1. Comutați la modul wireless 2.4GHz folosind comutatorul de mod (8).
2. Apăsati și mențineți apăsată butoanele stânga, mijloc și dreapta (1, 3 și 2). Roata de derulare RGB se va aprinde în albastru.
3. Așteptați până când roata de derulare (3) începe să clipească în galben.
3. Începeți căutarea dispozitivelor BT disponibile pe PC-ul dumneavoastră.
4. Găsiți mouse-ul HATOR® Pulsar în listă și conectați-l.

După împerecherea cu succes, mouse-ul se va conecta automat la dispozitivul selectat de fiecare dată când treceți la modul BT.

ATENȚIE: Înainte de a folosi mouse-ul în modul wireless, asigurați-vă că acesta este încărcat.

Mod wireless BT

1. Comutați la modul BT folosind comutatorul de mod (8). Roata de derulare RGB se va aprinde în albastru.
2. Apăsati și mențineți apăsată butoanele stânga, mijloc și dreapta (1, 3 și 2). Așteptați până când roata de derulare (3) începe să clipească în galben.
3. Începeți căutarea dispozitivelor BT disponibile pe PC-ul dumneavoastră.
4. Găsiți mouse-ul HATOR® Pulsar în listă și conectați-l.

După împerecherea cu succes, mouse-ul se va conecta automat la dispozitivul selectat de fiecare dată când treceți la modul BT.

ATENȚIE: Înainte de a folosi mouse-ul în modul wireless, asigurați-vă că acesta este încărcat.

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако донгълът е свързан, но мишката не работи - опитайте ръчно да свдоите мишката и донгъла:

1. Превключете на безжичен режим 2.4GHz, като използвате превключвателя за режими (8).
2. Натиснете и задържайте левия, средния и десния бутон (1, 3 и 2). Скролът (3) ще започне да мига бързо в жълто.
3. Свържете 2.4GHz донгъла към USB-A порта на вашия компютър и изчакайте до 30 секунди, за да се свдвои мишката с донгъла.

*Ако свдояването не успее след няколко опита, моля, свържете се с вашия доставчик или поддръжката на HATOR®.

Безжичен режим BT

1. Превключете на BT режим, като използвате превключвателя за режими (8), RGB скролът ще светне в синьо.
2. Натиснете и задържайте левия, средния и десния бутон (1, 3 и 2). Изчакайте, докато скролът (3) започне да мига в жълто.
3. Започнете търсене на налични BT устройства на вашия компютър.
4. Намерете мишката HATOR® Pulsar в списъка и се свържете с нея.

След успешно свдояване мишката автоматично ще се свърже с избраното устройство веднага щом превключите на BT режим.

ЗАБЕЛЕЖКА: Преди да използвате мишката в безжичен режим, уверете се, че е заредена.

CS PŘIPOJENÍ VAŠÍ HERNÍ MYŠI

Drátový režim

1. Připojte myš k portu USB-A vašeho počítače.
2. Přepněte na drátový režim pomocí přepínače režimu (8) na zadní straně myši. Operační systém myš automaticky rozpozná.

Bezdrátový režim 2.4GHz

1. Připojte 2.4GHz dongle k portu USB-A vašeho počítače.
2. Přepněte na bezdrátový režim 2.4GHz pomocí přepínače režimu (8) na zadní straně myši. RGB kolečko se rozsvítí zeleně. Operační systém myš automaticky rozpozná.

Pro lepší herní výkon umístěte dongle blíže k myši.

UPOZORNĚNÍ: Pokud je dongle připojen, ale myš nefunguje - zkuste ručně spárovat myš a dongle:

1. Přepněte na režim 2.4 GHz pomocí přepínače režimu (8).
2. Podržte stisknutá tlačítka pro levé, střední a pravé kliknutí (1, 3 a 2). Počkejte, dokud kolečko (3) nezačne blikat žlutě.
3. Zажайте hledání dostupných BT zařízení na vašem počítači.
4. Найдите мышь HATOR® Pulsar в seznamu и подключите к ней.

Po úspěšném spárování se myš automaticky připojí k vybranému zařízení, jakmile přepnete na režim BT.

UPOZORNĚNÍ: Před použitím myši v bezdrátovém režimu se ujistěte, že je myš nabitá.

SK PRIPOJENIE VAŠEJ HERNÉJ MYŠI

Drôtový režim

1. Pripojte myš k portu USB-A na vašom počítači.
2. Prepnite na drôtový režim pomocou prepínača režimu (8) na zadnej strane myši. Operačný systém automaticky rozpozná myš.

Bezdrôtový režim 2.4GHz

1. Pripojte 2.4GHz dongle k portu USB-A na vašom počítači.
2. Prepnite na bezdrôtový režim 2.4GHz pomocou prepínača režimu (8) na zadnej strane myši. RGB rolovacie koleško sa rozsvieti na zeleno. Operačný systém automaticky rozpozná myš.

Pre lepší herný výkon umiestnite dongle bližšie k myši.

UPOZORNENIE: Akýs dongle pripojený, ale myš nefunguje - skúste myš a dongle spárovať manuálne:

1. Prepnite na bezdrôtový režim 2.4GHz pomocou prepínača režimu (8).
2. Podržte stlačenú tlačidlo pre ľavú, strednú a pravú kliknutie (1, 3 a 2).
3. Rolovací koliesko (3) začne rýchlo blikať na žltó.
3. Uchodage 2.4GHz dongle k portu USB-A na vašom počítači a počkajte až 30 sekúnd, kým sa myš spáruje s donglom.

*Ak párovanie zlyhá po viacerých pokusoch, kontaktujte svojho predajcu alebo podporu HATOR®.

Bezdrôtový režim BT

1. Prepnite na režim BT pomocou prepínača režimu (8). RGB rolovací koliesko sa rozsvieti na modro.
2. Podržte stlačenú tlačidlo pre ľavú, strednú a pravú kliknutie (1, 3 a 2).
3. Počkajte, kým rolovací koliesko (3) nezačne blikať na žltó.
3. Zancite hľadat dostupné BT zariadenia na vašom počítači.
4. Najdíte myš HATOR® Pulsar v zozname a pripojte sa k nej.
5. Po úspešnom spárovaní sa myš automaticky pripojí k vybranému zariadeniu hneď, ako prepnúť na BT režim.

UPOZORNENIE: Pred použitím myši v bezdrôtovom režime sa uistite, že je myš nabitá.

LV PIEVENOJDIET SAVU SPĒĻU PELEI

Vadu režims

1. Pievienojiet peli sava datora USB-A portam.
2. Pārsēdziejiet uz vadu režimu, izmantojot režima slēdzi (8) peles aizmugurē.
- Operētājsistēma automātiski atpazīs pēli.

2.4GHz bezvadu režims

1. Pievienojiet 2.4GHz uztvērēju savā datora USB-A portam.
2. Pārsēdziejiet uz 2.4GHz bezvadu režimu, izmantojot režima slēdzi (8) peles aizmugurē. RGB rītiņšānās nritenīs iedegsies zila krāsā. Operētājsistēma automātiski atpazīs pēli.

Lai nodrošinātu labāku spēles veikspēju, novietojiet uztvērēju tuvāk pelei.

PIEZĪME: Ja uztvērējs ir pievienots, bet pele nedarbojas, mēģiniet manuāli savienot pēli un uztvērēju:

1. Pārsēdziejiet uz 2.4GHz bezvadu režimu, izmantojot režima slēdzi (8).
2. Nospiediet un turiet kreiso, vidējo un labo klikšķu pogas (1, 3 un 2).
- Rītiņšānās ritenītis (3) sāks ātri mirgot dzeltenā krāsā.
3. Pievienojiet 2.4GHz uztvērēju savā datora USB-A portam un gaidiet līdz 30 sekundēm, lai pele savienotos ar uztvērēju.

*Ja savienošana neizdodas pēc vairākiem mēģinājumiem, lūdzu, sazinieties ar savu pārdavēju vai HATOR® atbalstu.

BT bezvadu režims

1. Pārsēdziejiet uz BT režimu, izmantojot režima slēdzi (8). RGB rītiņšānās ritenītis iedegsies zilā krāsā.
2. Nospiediet un turiet kreiso, vidējo un labo klikšķu pogas (1, 3 un 2).
3. Gaidiet, līdz rītiņšānās ritenītis (3) sāks mirgot dzeltenā krāsā.
3. Sāciet pieejamo BT ierīču meklēšanu savā datorā.
4. Sārakstā atrodiet HATOR® Pulsar pēli un izveidojiet savienojumu ar to.
5. Pēc veiksmīgas savienošanas pele automātiski savienosies ar izvēlēto ierīci, kad pārslēgsities uz BT režimu.

PIEZĪME: Pirms peles izmantošanas bezvadu režimā pārliecinieties, ka tā ir uzlādēta.

LT PRIJUNGIAMAS JŪSŲ ŽAIDIMŲ PELEI

Laidinis režimas

1. Prijunkite pele prie savo kompiuterio USB-A prievado.
2. Pereikite į laidinį režimą naudodami mygtuką (8) peles gale.
- Operacinė sistema automatiškai atpažins pelę.

2.4GHz belaidis režimas

1. Prijunkite 2.4GHz imtuvą prie savo kompiuterio USB-A prievado.
2. Pereikite į 2.4GHz belaidį režimą naudodami režimo jungiklį (8) peles gale. RGB slinkties ratukas užsidegs raudoni. Operacinė sistema automatiškai atpažins pelę.
- Norėdama geresnio žaidimo našumo, padėkite imtuvą arčiau pelės.

PASTABA: Jei imtuvąs prijungtas, bet pelė neveikia - pabandykite pelę ir imtuvą susieti rankiniu būdu:

1. Pereikite į 2.4GHz belaidį režimą naudodami režimo jungiklį (8).
2. Paspauskite ir laikykite kairįjį, vidurinį ir dešinįjį mygtukus (1, 3 ir 2).
3. Slinkties ratukas (3) pradės greitai apsisukti.
3. Prijunkite 2.4GHz imtuvą prie savo kompiuterio USB-A prievado ir laikukite iki 30 sekundžių, kol pelė bus susieta su imtuvu.

*Jei susiejimas nepavyksta po kelių bandymų, susisiekite su savo pardavėju arba HATOR® palaikymo tarnyba.

BT belaidis režimas

1. Pereikite į BT režimą naudodami režimo jungiklį (8). RGB slinkties ratukas užsidegs mėlynai.
2. Paspauskite ir laikykite kairįjį, vidurinį ir dešinįjį mygtukus (1, 3 ir 2).
3. Pradekite ieskoti prieinamų BT įrenginių sąrašą kompiuterioje.
4. Raskite rasikite HATOR® Pulsar pelę ir prijunkite ją.
- Po sėkmingo susiejimo pelė automatiškai prisijungs prie pasirinkto įrenginio, kai pereisite į BT režimą.

PASTABA: Prieš naudodami pelę belaidžio režimu, įsitikinkite, kad ji yra įkrauta.

EST ÜHENDAMINE TEIE MÄNGUHIIR

Juhtmega režim

1. Ühendage hiir oma arvuti USB-A porti.
2. Lülitage juhtmega režiimile, kasutades hiiri taga olevat režiimilülitit (8).
- Operatsioonisüsteem tunnistab hiire automaatselt.

2.4GHz juhtmevaba režiim

1. Ühendage 2.4GHz dongel oma arvuti USB-A porti.
2. Lülitage 2.4GHz juhtmevabale režiimile, kasutades hiire taga olevat režiimilülitit (8). RGB kerimisratas süttib roheliselt. Käyttöjärjestelmä tunnistaa hiiren automaatselt.
- Paremaks mängujädukses asetage dongel hiirele lähemale.

TEADE: Kui dongel on ühendatud, kuid hiir ei tööta, proovige hiir ja dongel käsitli siduda:

1. Lülitage 2.4GHz juhtmevabale režiimile, kasutades režiimilülitit (8).
2. Hoidke ali vasakut, keskmist ja paremat nuppu (1, 3 ja 2).
3. Podržte stlačenú tlačidlo pre ľavú, strednú a pravú kliknutie (1, 3 a 2).
3. Podržte stlačenú tlačidlo pre ľavú, strednú a pravú kliknutie (1, 3 a 2).
3. Alustage oma arvutis saadavalolevat BT-seadmete otsingut.
4. Leidke loendist HATOR® Pulsar hiiri ja ühendage see.
- Pärast edukat sidumist ühendub hiir automaatselt valitud seadmega, kui lülitate BT režiimile.

TEADE: Enne hiire kasutamist juhtmevabas režiimis veenduge, et see on laetud.

BT juhtmevaba režiim

1. Lülitage BT režiimile, kasutades režiimilülitit (8). RGB kerimisratas süttib siniselt.
2. Hoidke ali vasakut, keskmist ja paremat nuppu (1, 3 ja 2).
2. Podržte stlačenú tlačidlo pre ľavú, strednú a pravú kliknutie (1, 3 a 2).
3. Alustage oma arvutis saadavalolevat BT-seadmete otsingut.
4. Leidke loendist HATOR® Pulsar hiiri ja ühendage see.
- Pärast edukat sidumist ühendub hiir automaatselt valitud seadmega, kui lülitate BT režiimile.

TEADE: Enne hiire kasutamist juhtmevabas režiimis veenduge, et see on laetud.

TR OYUN FARENİZİ BAÇLAMA

Kablolu mod

1. Farenizi bilgisayarinızın USB-A portuna bağlayın.
2. Farenin arkasındaki mod anahtarını (8) kullanarak kablolu moda geçin.
- İşletim sistemi farenizi otomatik olarak algılar.

2.4GHz kablousuz mod

1. 2.4GHz dongle'i bilgisayarinızın USB-A portuna bağlayın.
2. Farenin arkasındaki mod anahtarını (8) kullanarak 2.4GHz kablousuz moda geçin. RGB kaydırma tekerleği yeşil renkte yanacaktır. İşletim sistemi farenizi otomatik olarak algılar.

Daha iyi oyun performansını için dongle'i fareniz daha yakın bir yere yerleştirin.

NOT: Dongle bağılıysa ancak fare çalışmıyorsa, fareniz ve dongle'i manuel olarak eşleştirmeyi deneyin:

1. Mod anahtarını (8) kullanarak 2.4GHz kablousuz moda geçin.
2. Sol, orta ve sağ tıklayma düğmelerini (1, 3 ve 2) basılı tutun.
3. Ritiņasnās ritenītis (3) sāks ātri mirgot dzeltenā krāsā.
3. Pievienojiet 2.4GHz uztvērēju savā datora USB-A portam un gaidiet līdz 30 sekundēm, lai pele savienotos ar uztvērēju.

*Ja savienošana neizdodas pēc vairākiem mēģinājumiem, lūdzu, sazinieties ar savu pārdavēju vai HATOR® atbalstu.

BT kablousuz mod

1. Mod anahtarını (8) kullanarak BT moduna geçin. RGB kaydırma tekerleği mavı renkte yanacaktır.
2. Sol, orta ve sağ tıklayma düğmelerini (1, 3 ve 2) basılı tutun.
3. Kaydırma tekerleği (3) sāks ātri mirgot dzeltenā krāsā.
3. Pievienojiet 2.4GHz uztvērēju savā datora USB-A portam un gaidiet līdz 30 sekundēm, lai pele savienotos ar uztvērēju.
4. Listiede HATOR® Pulsar farenis būlun ve ona baglānir.

Başarılı bir eşleştirme denemesi sonra, BT moduna geçtiğinizde fare otomatik olarak seçili cihaza bağlanı kuracaktır.

NOT: Kablousuz modda fareniz kullanmadan önce farenin şarjlı olduğunu emin olun.

UA ПІДКЛЮЧЕННЯ ІГРОВОЇ МИШІ

Дротовий режим

1. Підключіть мишу до порту USB-A вашого ПК.
2. Увімкніть дротовий режим за допомогою перемикача режимів (8) на задній панелі миші.
- Операційна система розпізнає мишу автоматично.

Бездротовий режим 2.4GHz

1. Підключіть 2.4GHz донгл до порту USB-A вашого ПК.
2. Увімкніть бездротовий режим 2.4GHz за допомогою перемикача режимів (8) на задній панелі миші. RGB колесо прокрутки засвітиться зеленим. Операційна система автоматично розпізнає мишу автоматично.
- Для кращої продуктивності під час гри розмістіть донгл ближче до миші.

ПРИМІТКА: Якщо донгл підключено, але миша не працює - спробуйте з'єднати мишу та донгл вручну:

1. Увімкніть бездротовий режим 2.4GHz за допомогою перемикача режимів (8).
2. Натисніть і утримуйте ліву, середню та праву кнопки (1, 3 і 2).
3. Колесо прокрутки (3) почне швидко обертатися.
3. Підключіть 2.4GHz донгл до порту USB-A вашого ПК і зачекайте до 30 секунд, щоб миша з'єдналася з донглом.

*Якщо з'єднання не вдалося після кількох спроб, зверніться до вашого продавця або до служби підтримки HATOR®.

Бездротовий режим BT

1. Увімкніть режим BT за допомогою перемикача режимів (8). RGB колесо прокрутки засвітиться синім.
2. Натисніть і утримуйте ліву, середню та праву кнопки (1, 3 і 2).
3. Зачекайте, поки колесо прокрутки (3) почне блимати жовтим.
3. Pradekite ieskoti prieinamų BT įrenginių sąrašą kompiuterioje.
4. Raskite rasikite HATOR® Pulsar pelę ir prijunkite ją.
- Po sėkmingo susiejimo pelė automatiškai prisijungs prie pasirinkto įrenginio, kai pereisite į BT režimą.

Після успішного з'єднання миша автоматично підключиться до вибраного пристрою, коли ви перемкнетеся на режим BT.

ПРИМІТКА: Перед використанням миші в бездротовому режимі переконайтеся, що вона заряджена.

FI PELIN LIITTÄMINEN

Langallinen tila

1. Kytke hiiri tietokoneesi USB-A-porttiin.
2. Vaihda langalliseen tilaan käyttämällä tilakytkintä (8) hiiren takana.
- Käyttöjärjestelmä tunnistaa hiiren automaattisesti.

2.4GHz langaton tila

1. Kytke 2.4GHz vastaanotin tietokoneesi USB-A-porttiin.
2. Vaihda 2.4GHz langattomaan tilaan käyttämällä tilakytkintä (8) hiiren takana. RGB-rullapainike syttyy vihreäksi. Käyttöjärjestelmä tunnistaa hiiren automaattisesti.
- Paremmnan suorituskyvyn saavuttamiseksi sijoita vastaanotin lähemmäksi hiirtä.

HUOMAUTUS: Jos vastaanotin on liitetty, mutta hiiri ei toimi, yritä pariliittää hiiri ja vastaanotin manuaalisesti:

1. Vaihda 2.4GHz langattomaan tilaan käyttämällä tilakytkintä (8).
2. Pidä vasenta, keskimmaistä ja oikeaa painikkeita painettuna (1, 3 ja 2).
2. Hold venstre, midterste og højre knap (1, 3 og 2) nede.
3. Rullapainike (3) alkaa vilkkua nopeasti keltaisena.
3. Uchodage 2.4GHz vastaanotin tietokoneesi USB-A-porttiin ja odota jopa 30 sekuntia, että hiiri yhdistyy vastaanottimeen.

*Jos pariliitos epäonnistuu useiden yritysten jälkeen, ota yhteyttä jälleenmyyjäisi tai HATOR®-tukeen.

BT-langaton tila

1. Vaihda BT-tilaan käyttämällä tilakytkintä (8). RGB-rullapainike syttyy siniseksi.
2. Pidä vasenta, keskimmaistä ja oikeaa painikkeita painettuna (1, 3 ja 2).
2. Hold venstre, midterste og højre knap (1, 3 og 2) nede.
3. Aloita käytettävissä olevien BT-laitteiden etsiminen tietokoneellasi.
4. Etsi luettelosta HATOR® Pulsar -hiiri ja muodosta yhteys siihen.
- Onnistuneen pariliitoksen jälkeen hiiri yhdistyy automaattisesti valittuun laitteeseen, kun vaihdat BT-tilaan.

HUOMAUTUS: Varmista ennen langatonta tilan käyttöä, että hiiri on ladattu.

SWE ANSLUTA DIN SPELMUS

Trådbundet läge

1. Anslut musen till din dators USB-A-port.
2. Växla till trådbundet läge med lägesomkopplaren (8) på baksidan av musen.
- Operativsystemet kommer att upptäcka musen automatiskt.

2.4GHz trådlöst läge

1. Anslut 2.4 GHz-donglen till din dators USB-A-port.
2. Tvåxla till 2.4GHz trådlöst läge med lägesomkopplaren (8) på baksidan av musen. RGB-rullhjul lyser grönt.
- Operativsystemet kommer att upptäcka musen automatiskt.

För bättre spelprestanda, placera donglen närmare musen.

OBS: Om dongeln är ansluten men musen inte fungerar - försök att para ihop musen och donglen manuellt:

1. Växla till 2.4GHz trådlöst läge med lägesomkopplaren (8).
2. Tryck och håll ner vänster, mitten och höger knapp (1, 3 och 2).
3. Rullhjul (3) börjar snabot blinka gult.
3. Anslut 2.4GHz-donglen till din dators USB-A-port och vänta upp till 30 sekunder för att musen ska paras ihop med donglen.

*Om ihoppärningen misslyckas efter flera försök, kontakta din återförsäljare eller HATOR®-support.

BT trådlöst läge

1. Växla till BT-läge med lägesomkopplaren (8). RGB-rullhjul lyser blått.
2. Tryck och håll ner vänster, mitten och höger knapp (1, 3 och 2).
2. Vent, indtil rullehjulet (3) begynder at blinke gult.
3. Börja söka efter tillgängliga BT-enheter på din dator.
4. Hitta HATOR® Pulsar-mus på listen och anslut till den.
- Efter vellykket ihopparring kommer musen automatiskt att ansluta till den valda enheten när du växlar till BT-läge.

OBS: Se till att musen är laddad innan du använder den i trådlöst läge.

NO TILKOBLING AV DIN SPILLMUS

Kablet modus

1. Koble musen til USB-A-porten på PC-en.
2. Bytt til kablet mode ved hjelp av modus-bryteren (8) på baksiden av musen.
- Operativsystemet vil automatisk oppdage musen.

2.4GHz trådløs modus

1. Koble 2.4GHz donglen til USB-A-porten på PC-en.
2. Bytt til 2.4GHz trådløs modus ved hjelp av modus-bryteren (8) på baksiden av musen. RGB-rullehjulet vil lyse grønt.Operativsystemet vil automatisk oppdage musen.
- For bedre spillopplevelse, plasser donglen nærmere musen.

MERK: Hvis donglen er tilkoblet, men musen ikke fungerer - prøv å pare musen og donglen manuelt:

1. Bytt til 2.4GHz trådløs modus ved hjelp av modus-bryteren (8).
2. Hold inne venstre, midterste og høyre klik-knapper (1, 3 og 2).
3. Rullehjulet (3) vil begynne å blinke gult raskt.
3. Koble 2.4GHz-donglen til USB-A-porten på PC-en og vent opptil 30 sekunder for at musen skal pares med donglen.

*Hvis paringen mislykkes etter flere forsøk, vennligst kontakt din forhandler eller HATOR®-support.

BT trådløs modus

1. Bytt til BT-modus ved hjelp av modus-bryteren (8). RGB-rullehjulet vil lyse blått.
2. Hold inne venstre, midterste og høyre klik-knapper (1, 3 og 2).
2. Vent, indtil rullehjulet (3) begynner å blinke gult.
3. Start søgning etter tilgjengelige BT-enheter på PC-en.
4. Finn HATOR® Pulsar-musen på listen og koble til den.
- Efter vellykket pairing vil musen automatisk koble seg til den valgte enheten når du bytter til BT-modus.

MERK: Sørg for at musen er ladet før du bruker den i trådløs modus.

DAN TILSLUTNING AF DIN GAMINGMUS

Kablet tilstand

1. Tilslut musen til USB-A-porten på din PC.
2. Skift til kablet tilstand ved hjælp af tilstandskontakten (8) på bagsiden af musen.
- Operativsystemet vil automatisk registrere musen.

2.4GHz trådløs tilstand

1. Tilslut 2.4GHz donglen til USB-A-porten på din PC.
2. Skift til 2.4GHz trådløs tilstand ved hjælp af tilstandskontakten (8) på bagsiden af musen. RGB-rullehjulet lyser grønt. Operativsystemet vil automatisk registrere musen.
- For bedre ydeevne i spil, placer donglen tættere på musen.

BEMÆRK: Hvis donglen er tilsluttet, men musen ikke fungerer, prøv at parre musen og donglen manuelt:

1. Skift til 2.4GHz trådløs tilstand ved hjælp af tilstandskontakten (8).
2. Hold venstre, midterste og højre knap (1, 3 og 2) nede.
3. Rullehjulet (3) begynder hurtigt at blinke gult.
3. Tilslut 2.4GHz donglen til USB-A-porten på din PC, og vent op til 30 sekunder, indtil musen er parret med donglen.

*Hvis paringen mislykkes efter flere forsøg, kontakt din forhandler eller HATOR®-support.

BT trådløs tilstand

1. Skift til BT-tilstand ved hjælp af tilstandskontakten (8). RGB-rullehjulet lyser blått.
2. Hold venstre, midterste og højre knap (1, 3 og 2) nede.
2. Vent, indtil rullehjulet (3) begynder at blinke gult.
3. Start søgningen efter tilgængelige BT-enheter på din PC.
4. Find HATOR® Pulsar-mus på listen, og tilslut den.
- Efter vellykket pairing vil musen automatisk forbinde sig til den valgte enhed, når du skifter til BT-tilstand.

BEMÆRK: Sørg for, at musen er opladet, før du bruger den i trådløs tilstand.

AR توصيل فارة الألعاب الخاصة بك

الوضع السلكي

1. قم بتوصيل الفأرة إلى USB-A على جهاز الكمبيوتر الخاص بك.
2. في تحويل الفأرة إلى الوضع السلكي باستخدام مفتاح الوضع (8) الموجود في الجزء الخلفي من الفأرة.
- سوف يتكشف نظام التشغيل الفأرة تلقائيًا.

وضع اللاسلكي 2.4GHz

1. قم بتوصيل جهاز الدونجل بجدار 2.4GHz جهازًا بمتصفح USB-A في جهاز الكمبيوتر الخاص بك.
2. في تحويل الفأرة إلى الوضع السلكي باستخدام مفتاح الوضع 2.4GHz (8) الموجود في الجزء الخلفي من الفأرة.
- سيتم التعرف على الفأرة تلقائيًا.

للتحقق من أداء الألعاب، ضع الدونجل قريب إلى الفأرة.

OBS: إذا كان الدونجل متصلًا، ولكن الفأرة لا تعمل، حاول إقران الفأرة والدونجل يدويًا:

1. قم بتوصيل جهاز الدونجل بجدار 2.4GHz باستخدام مفتاح الوضع (8).
2. اضغط على الأزرار على الأزرار اليسرى والوسطى واليمين (1، 3 و 2).
3. روللحجول (3) يبدأ بجعل الضوء (3) في الوضع بسرعة اللون الأزرق.
3. في تحويل جهاز الدونجل (3) في الوضع بسرعة اللون الأزرق.
4. في تحويل جهاز الدونجل (3) في الوضع بسرعة اللون الأزرق.

إذا فشلت عملية إقران بعد عدة محاولات، يرجى الاتصال بالموذج الخاص بك أو دعم HATOR®.

وضع اللاسلكي BT

1. قم بتوصيل الفأرة إلى وضع BT باستخدام مفتاح الوضع (8) (ستوهج المصباح القابلة للتدوير للتمرير باللون الأزرق).
2. اضغط على الأزرار على الأزرار اليسرى والوسطى واليمين (1، 3 و 2).
2. انتظر حتى يبدأ بجعل الضوء (3) في الوضع بسرعة اللون الأزرق.
3. ابدأ في البحث عن الأجهزة المتاحة BT على جهاز الكمبيوتر الخاص بك.
4. ابدأ في فارة HATOR® Pulsar في القائمة وقم بالاتصال بها.
- بعد الوتران الناجح، سيتم التعرف تلقائيًا على جهاز الكمبيوتر الخاص بك وانتظر حتى 30 ثانية لإقران الفأرة بجهاز الدونجل.

ملاحظة: قبل استخدام الفأرة في الوضع اللاسلكي، تأكد من شحن الفأرة.

HE חיבור עכבר הדימוי שלך

מצב חוטי

1. חבר את העכבר לפורט USB-A במחשב שלך.
2. עבר למצב חוטי באמצעות מתג המצבים (8) בצד האחורי של המוס.
- מערכת ההפעלה תזהה את העכבר באופן אוטומטי.

מצב אלחוטי 2.4GHz

1. חבר את המחשב 2.4GHz ליציאת USB-A במחשב שלך.
2. חבר בויק 2.4GHz מחשב (8) (באמצעות מתג המצבים 2.4GHz עבור למצב אלחוטי).
- מערכת ההפעלה תזהה את העכבר באופן אוטומטי.

לשיפור ביצועי הדימוי, מקם את הדונגל קרוב יותר לעכבר.

הודעה: אם הדונגל מחובר, אך העכבר לא פועל - נסה לחבר את העכבר והדונגל באופן ידני:

1. חלף לדגל 2.4GHz באמצעות מתג המצבים (8).
2. חלף לדגל 2.4GHz באמצעות מתג המצבים (8) (באמצעות מתג המצבים 2.4GHz עבור למצב אלחוטי).
3. חלף לדגל 2.4GHz באמצעות מתג המצבים (8) (באמצעות מתג המצבים 2.4GHz עבור למצב אלחוטי).

אם החיבור נכשל לאחר מספר ניסיונות, אנא חזר נספס על את תהליך ה HATOR®.

מצב אלחוטי BT

1. עבר למצב 2.4GHz באמצעות מתג המצבים (8). דגל הגליה ה RGB יאיר בכחול.
2. חלף לדגל 2.4GHz באמצעות מתג המצבים (8) (באמצעות מתג המצבים 2.4GHz עבור למצב אלחוטי).
2. חלף לדגל 2.4GHz באמצעות מתג המצבים (8) (באמצעות מתג המצבים 2.4GHz עבור למצב אלחוטי).
3. חלף לדגל 2.4GHz באמצעות מתג המצבים (8) (באמצעות מתג המצבים 2.4GHz עבור למצב אלחוטי).
4. חלף לדגל 2.4GHz באמצעות מתג המצבים (8) (באמצעות מתג המצבים 2.4GHz עבור למצב אלחוטי).
5. חלף לדגל 2.4GHz באמצעות מתג המצבים (8) (באמצעות מתג המצבים 2.4GHz עבור למצב אלחוטי).

לאחר